

# 中國汽車工業進出口公司

中國最主要汽車及零配件供應商



## 進出口業務範圍：

- 汽車，摩托車及其零配件。
- 修理和服務設備，汽車工業技術，儀器儀表，工具，原材料，半成品。
- 歡迎來圖來樣加工，來件裝配，合作生產，補償貿易以及合資經營等，其它互利互惠的經營與合作方式。

敝公司作為美國汽車零配件協會 [APAA] 會員之一，誠請廣大華僑，華裔與我司合作，請與下述地址聯繫：



### Head Office:

China National Automotive Industry I/E Corp.  
27 - 2 Liuyin St., Beijing  
Tel. 665146, 667642  
Fax. 541026  
Tlx. 22092 CAIEC CN

### Detroit Office:

China United Trading Corp. Ltd.  
Automotive Division  
30555 Southfield Rd., Suite 525  
Southfield, Michigan 48076  
Tel. (313) 645-0077  
Fax. (313) 645-1422  
Tlx. 3727188 CUTD

## 和安芽菜發行公司

WO ON CO. BEAN SPROUT  
新到大帮 優質發芽  
秘魯綠豆  
電話：(604) 684-0965  
430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

## 真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.  
2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944  
(604) 254-6616

辣味 甜味 頂味 花味 真味 特製 美味 聖誕快  
味 靚 牛肉 牛肉 大鴨 香鴨 珍 肝 肝 油 腸  
新年進步 干 干 腊 腊 腸 腸 腸 腸

歡函 目均各通寄駐衛聯馳品特設本  
迎索錄有大行往廠生邦名質聘  
代即印代商無加監官政國優名精製  
理奉備售號阻美督員府際美師良造

余正木工坭水  
電話：251-6248

各項裝修 改建加建 油漆粉刷 屋頂瓦仔 水喉修理  
牆身批漆 廚磚砌結 路面磁磚

富 2 保送級鋼琴  
外 3 考試比  
油 5 評審及樂  
漆 2 民樂課  
電 1 鋼琴教授  
器 6 鋼琴  
指 3 鋼琴

## BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙  
免費刊登售物小廣告  
請電 280-1000  
欲購平靚貨品請閱本報  
逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9  
行政部電話：(604) 273-1571  
歡迎刊登付費商業圖片廣告

營業時間：星期一至五上午十時至晚九時  
星期六上午十時至下午六時  
星期日及假期上午十二時至下午六時

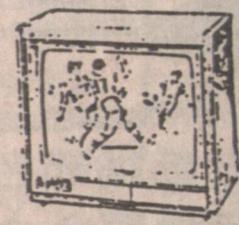
## 華聲錄影電器傢俬公司



ZENITH  
26寸遙控座地式電視 \$ 799



摺架床連床褥  
特價 \$ 395元



ZENITH  
20寸座抬遙控電視 \$ 489

DC VIDEO AUDIO TV  
FURNITURE & APPLIANCES

648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020

## 許忠鋁窗公司

HOY INDUSTRIES INC.

"YOUR HOME IMPROVEMENT CENTER"



432-7835  
3012 NANAIMO ST. VAN.  
地址：乃磨夾十二街

冬天屋企窗門漏風唔使憂  
去搵許忠鋁窗公司樂悠悠

溫溫暖暖迎聖誕

代理各名廠：

- ★ VINYL 外牆板及屋背面
- ★ 騎樓，防雨上蓋
- ★ 防盜窗花
- ★ 新式防蚊窗紗

## 最新推出



## 內層防風保暖窗 INSIDE STORM WINDOW



保暖不怕倒汗水



Happy  
Holidays

可自己安裝